



BOCCIOLONE ANTINCENDIO S.p.A.

Fire fighting equipment Since 1898

www.bocciolone.com



ST-498-01 · Rev.0

**Art.
498**

Asta di manovra per saracinesche

Extension spindle for gate valve



SCHEDA TECNICA

TECHNICAL BULLETIN

Stabilimento ed uffici:
Via Indren, 2
Z.I. Roccapietra
13019 Varallo (VC)
ITALY



INDICE

INDEX

1. DESCRIZIONE GENERALE <i>GENERAL DESCRIPTION</i>	Pag. 3
2. CARATTERISTICHE TECNICHE <i>TECHNICAL FEATURES</i>	Pag. 3
3. DIMENSIONI E PESO <i>DIMENSIONS AND WEIGHT</i>	Pag. 3
4. COMPONENTI E MATERIALI <i>COMPONENTS AND MATERIALS</i>	Pag. 4
8. INSTALLAZIONE <i>INSTALLATION</i>	Pag. 5



1. DESCRIZIONE GENERALE

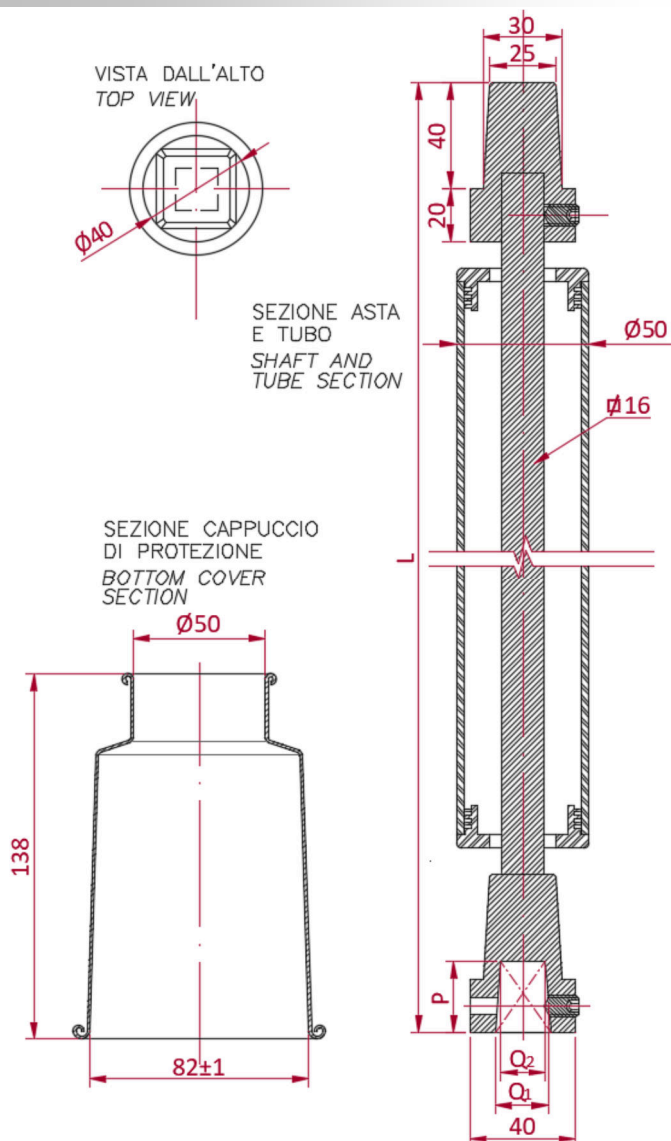
Asta di manovra con tubo riparatore per saracinesche, altezza massima 1,0 m. Compatibile con saracinesche da DN 40 a DN 200.

 Prima di ordinare, misurare l'innesto quadro della saracinesca

2. CARATTERISTICHE TECNICHE

- Altezza regolabile tagliando albero e tubo
- Applicazione: saracinesche per acqua (Art. 405 e 406)
- Compatibile con saracinesche da DN 40 a DN 200
- Il pignone quadro è adatto alle chiavi di manovra a T universali (Art.63)
- Il cappuccio di protezione inferiore protegge l'innesto della valvola dalla terra e dai detriti permettendo una rotazione agevole
- Accessori: chiave di manovra, chiusino stradale (Art.65)

2. DIMENSIONI E PESO



1. GENERAL DESCRIPTION

Extension spindle with protection tube for gate valves, maximum height 1,0 m. Compatible for use with DN 40 to DN 200 gate valves.

 Before ordering, measure the valve square spindle

2. TECHNICAL FEATURES

- Height adjustment by cutting shaft and tube
- Recommended employ: gate valves for water (Art. 405 and 406)
- Compatible for use with DN 40 to DN 200 gate valves
- The square wrench coupling fits standard operating T-keys (Art.63)
- The bottom cover protects the valve spindle from sand and dirt and enables it to rotate freely
- Accessories: T-key, street cover (Art.65)

2. DIMENSIONS AND WEIGHT

Cod.	Q1	Q2	P	L
	mm			
2791.498	18	15	22	1060*
2792.498	21	17	27	990
2793.498	23	20	25	990
Peso / Weight				
2,9 kg				
* Non regolabile - Not adjustable				

TOLLERANZE GENERALI

Dimensioni Dimensions	±5mm
Peso Weight	±5%

Nota: le dimensioni possono variare senza preavviso

Remark: dimensions might change without prior advice



3. COMPONENTI E MATERIALI

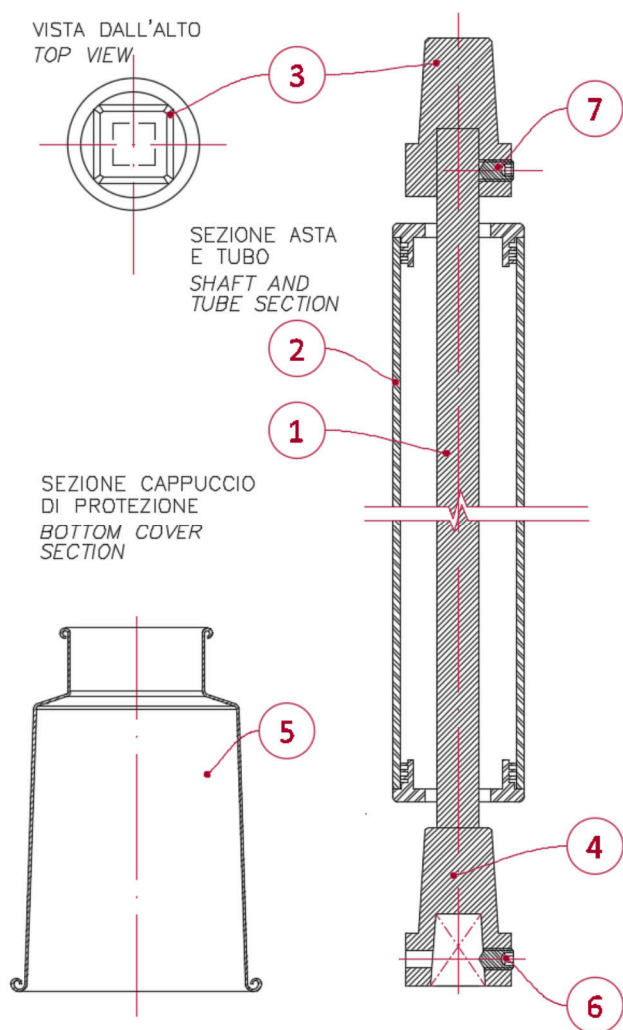


Fig. 2

3. COMPONENTS AND MATERIALS

ID	Descrizione	Description	ID Mater.
1	Albero	Shaft	A
2	Tubo riparatore	Protection tube	D
3	Pignone	Spindle cap	A
4	Bussola	Key	A
5	Cappuccio di protezione	Bottom cover	B
6	Grano filettato M8 (o coppia)	Grub screw M8 (or split pin)	C
7	Grano filettato M8	Grub screw M8	C

ID mat.	Materiale	Material
A	Acciaio zincato	Galvanized steel
B	Alluminio	Light alloy
C	Acciaio	Steel
D	Plastica	Plastic



3. INSTALLAZIONE

Sezione della posa in opera Installation section

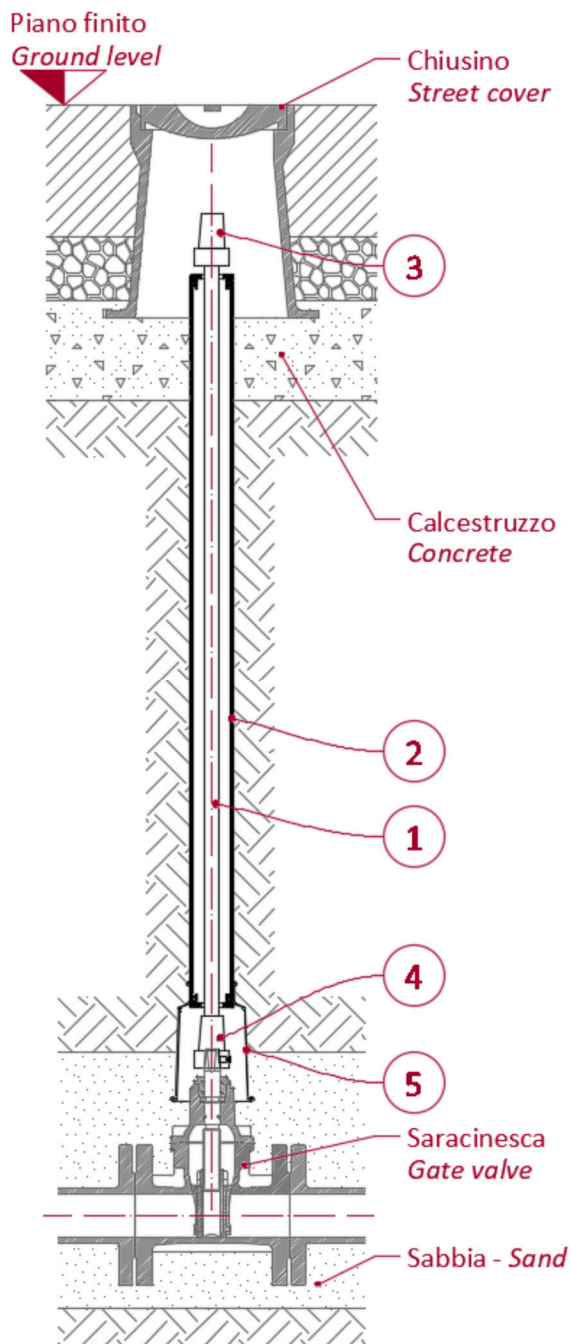


Fig. 3

ID	Descrizione	Description
1	Albero	Shaft
2	Tubo riparatore	Protection tube
3	Pignone	Spindle cap
4	Bussola	Key
5	Cappuccio di protezione	Bottom cover

3. INSTALLATION

Regolazione altezza Height adjustment

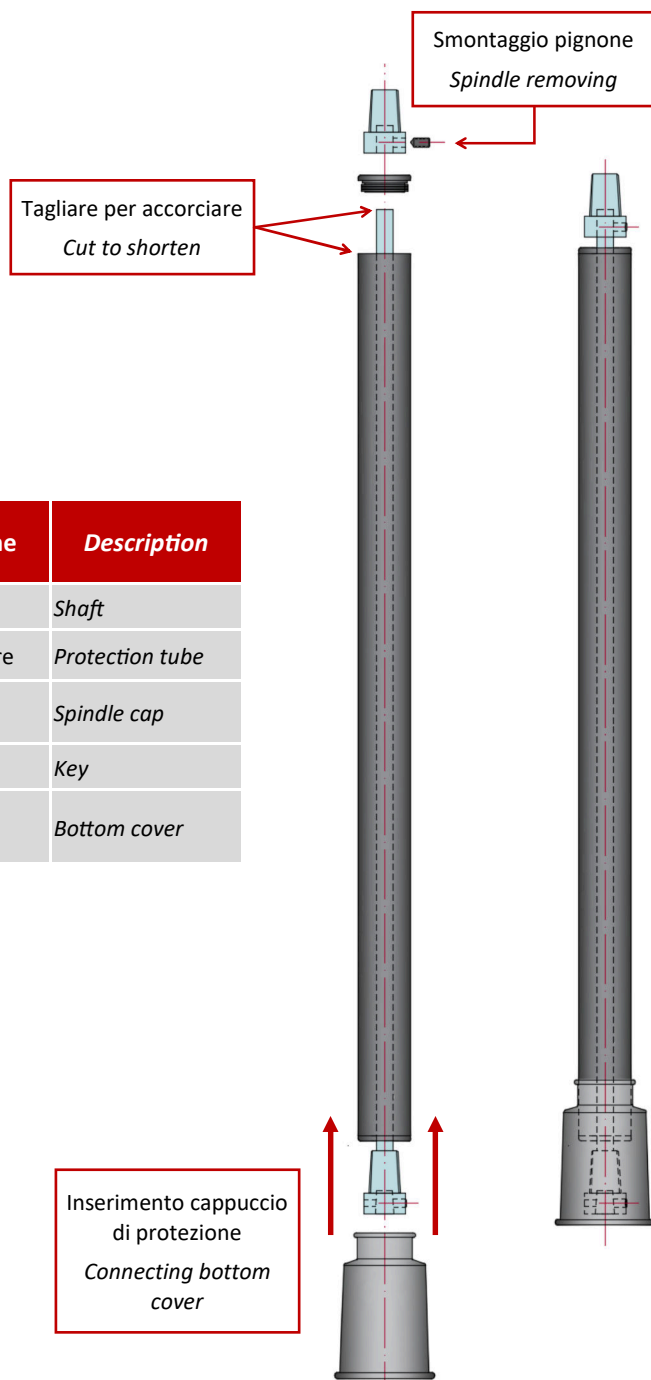


Fig. 4

Bocciolone Antincendio S.p.A. si riserva il diritto, continuando lo sviluppo del prodotto, di modificare design, materiali e specifiche senza preavviso
Bocciolone Antincendio S.p.A. reserves the right to change the design, materials and specifications without notice to continue product development

Tutti i diritti riservati—All rights reserved

Bocciolone Antincendio S.p.A.—Via Indren, 2 Z.I. Roccapietra 13019 Varallo (VC) - ITALY
Tel.: 0163-568811 Fax: 0163-322022 - info@bocciolone.com